

# TIMES SAYS '30' WITH THIS ISSUE

The Topaz Times, official project newspaper which has been published by evacuees since the opening of the center goes out of existence with this issue because of the relocation of practically the entire remaining staff.

The first edition of the Times was published on September 17, 1942, the

day of the arrival of the first mass contingent from Tanforan assembly center. It was a four-page paper edited by Henry Takahashi, who had been on the staff of a San Francisco Japanese American Newspaper.

The Times went on a regular daily publication schedule on October 27, later was issued as a tri-

weekly, then as a bi-weekly and finally as a weekly beginning last May 15.

All equipment and supplies for the publication have been furnished by WRA. The first Times office was in Block 4. It subsequently was located in Administration B, the administrative dining hall and barracks 7 in Block 2.

## TOPAZ TIMES

W E E K L Y

Vol. XII, No. 9

Topaz, Utah

Friday, August 31, 1945

### TOPAZANS MAKE CLEAN-UP STAGE REACHED REQUESTS FOR BY AGRICULTURE SECTION FPMA HOUSING

Applications have been made by Topaz families of Nisei soldiers for all 160 of the housing units in the San Francisco bay area made available a week ago by the Federal Public Housing Authority, Claude Pratt, Assistant Relocation Program Officer, said today.

Because of an over-demand for two and three-bedroom apartments the FPMA has been asked to change the ratio of large and small apartments.

### SSAF ASKS FOR DONATION

Since the present sum of \$1229.41 in the Student Aid Scholarship Fund would not be sufficient to allow qualified students, \$100 each, donations were being solicited, it was disclosed today.

Any student who has graduated from the Topaz High School last semester or in any previous term and who is planning to en-

(Continued on page 4)

With the slaughtering of the remaining 3,164 chickens on the project farm during August 20 to 25, the agriculture program reached the clean-up stage, disclosed Wendell Palmer, agriculture chief.

The summary report of the poultry project from January 1945 shows 53,973 dozens of eggs having a value of \$23,208 and 4,494 fowls having a value of \$5,772.

Plans to kill the 33 remaining hogs in early September will conclude the farm project.

The project still has 114 cattle of which 50 head will be sold and the remainder slaughtered for center consumption.

Descriptions of all WRA land except sections 19, 20, and 21 upon which camp is located is being prepared for presentation to Washington to declare such land as surplus.

### BIRTHS, MARRIAGES OUTNUMBER DEATHS, DIVORCES SINCE START

Births and marriages have far outstripped deaths and divorces since this project opened September 11, 1942, according to figures compiled by acting statistician Lawrence Ostlund in a release to the Times.

According to his figures, 379 babies were born

here up to August 1, compared to 135 deaths for the period. Marriages totaled 136 as against only 5 divorces in the Topaz center.

Of the total births, 207 were boys and 163 girls. Total births by years were: 1942, 30; 1943, 141; 1944, 151; 1945, 48.

Thirteen deaths were recorded in 1942, 44 in 1943, 53 in 1944 and 25 this year up to August 1. Of the total deaths, 90 were males and 45 females.

There were 9 marriages in 1942, 83 in 1943, 28 last year and 16 this year. There were no divorces in 1942 or 1943; two last year and three during the first seven month of this year.

### TWO MEALS SET MONDAY

Only two meals will be served in block dining halls Monday, Labor day, a legal holiday, Chief Project Steward Roy. P. Stahl announced today. Breakfast will be from 9 to 10 AM; dinner from 4 to 5 PM.

### AUGUST RELOCATION REACHES NEW HIGH

Relocation during August, not including today, August 31, totaled a record 860 individuals, leaving 3319 persons in the center compared to the peak population of 8316 on April 1, 1943. A total of 2655 persons have relocated so far this year.

April 1, 1943 (Peak)	8316
January 2, 1943	5974
One week ago	3882
Today	3319

# TOPAZ TIMES

Published Every Friday at the Central Utah  
Relocation Center

Editorial Office...3-7-EE; Phone...401

Reports Officer--Edwone Conrad

Editor--Mamoru Hirota

REPORTERS--Tak Kubota, Mits Asahara and Norma  
Kanzaki.

ART AND TECHNICAL STAFF--Wyno Nagasawa, head sten-  
cillist; Togo Oshima, mimeographer operator.

## TULE LAKE SHOWS VARIETY OF SLANG, PIDGIN ENGLISH

The following is taken from Robert O'Brien's column in the San Francisco Chronicle of Aug. 24.

Language Class: A War Relocation Authority worker recently compiled a collection of words frequently used by the Tule Lake Issei and Nisei. The list is quite interesting, in that the Issei vocabulary, particularly where sports and food are concerned contains many words of a kind of pidgin English. The Nisei vocabulary, on the other hand, is as hip as Cab Calloway's jive dictionary.

Examples: Basuketto boru, to an issei means basketball; sofuto boru, softball; besu boru, baseball; picha, pitcher; kecha, catcher, homu besu, home plate; fouru bouru, foul ball; bata, butter; buroni, bologne; fishi, fish.

Similarly, mappu is mop; doa, door; brashi, brush; and stobu, stove.

The terms used by the high school Nisei, according to the WRA worker, "reflects the usual bobby-sox interests." Some of them follow:

Attractive girl---slick chick, rare dish, dream puss; attractive boy---heaven-sent, swoony, mellow man, hunk of heartbreak; unattractive girl---rusty hen, dog biscuit, seaweed; unattractive boy---dog face, void coupon, stupor man.

Girl with sex appeal---frame dame, blackout girl, ready Hedy; girl who necks with anyone---mug bug, necker chief, toujours la clinch; a boy who's fast---wolf on a scooter, active duty, educated fox; girl crazy---skirts-nerts, witch wacky; boy crazy---slack happy; a prude---moth ball; good dancer---pepper shaker, rhythm---rocker, jive bomber; grinder---brain box; book bug; strict parents---curfew keepers; good food---lush mush.

They also frequently use the expression "Pearl Harbored," as I was Pearl Harbored."

## MYER PREDICTS

Washington--Dillon S. Myer, national director of the War Relocation Authority, predicted in a statement following the end of the war that people of Japanese descent in the United States "can take their rightful place in American life with greater assurance than at any time in the past."

The statement issued by Mr. Myer recognized that the war "has placed heavy burdens on this segment of our population and has subjected them to many restrictions and discriminations," but stressed that the war also had "given them an unparalleled opportunity to improve their status in the United States and this opportunity has not been neglected."

"The 40,000 people who have already relocated across the country have won thousands of new friends not only for themselves as individuals but for the entire Japanese minority in this nation," Mr. Myer said. "In many cities of the East and Midwest where people of Japanese ancestry were virtually unknown before the war here are now vigorous groups of citizens who are keenly aware of the problems of our Japanese minority and who will fight against any tendency toward discrimination in the post war period."

The WRA director added:

"Undoubtedly the most important factor in gaining recognition for the rights of American Japanese has been the superb fighting record of their sons, husbands and brothers in the American Army. By their valor and devotion to duty these men have struck a permanently crippling blow at the forces of racial intolerance.

"Their widely publicized heroism has left a deep impression on the minds of decent Americans everywhere; an impression which the racial bigots among us will never be able to minimize or erase. As America's fighting men return to their homes and their families, great numbers of them will bring back an admiration and respect for these Japanese Americans which was born on the field of battle. As they make their feelings known and their influence felt in their home communities, I am supremely confident that people of Japanese descent will find in all sections of the nation a steadily increasing fund of understanding and goodwill for our people of Japanese extraction.

"The postwar period should bring a greater freedom from discrimination and a larger measure of opportunity than they have ever known before."

## METROPOLITAN CHURCH FED.

### ST. LOUIS HOSTEL OPENS

The St. Louis hostel, Union station. Miss Sumi-2427 S. 16th street, opened Aug. 20 under sponsorship of the Metropolitan Church Federation of St. Louis. The hostel, which accommodates 25 persons, is 15 minutes by bus from Union station. Miss Sumi-Tashiro is director. Members of the Resettlement committee will meet resettlers at Union station if the hostel director or WRA is notified of the exact arrival time.

# MINIMAL DEPARTURES

OGDEN, UTAH: Dale, Margaret and James Imaoka.

SALT LAKE CITY, UTAH: Harry Hayano and Mutsu Hayashi, Sentaro and Teruo Kimura, Aiko and Hanna Ohama.

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA: Ura Kawanishi, Haku-sho, Keisho, Kosho, Tatsuko and Zenkai Okayama, Leslie Takagawa, Hisayo Fujimoto and Jihei Yoshida.

BERKELEY, CALIF.: Toshihiko Aoki.

FRESNO, CALIF.: Kiyoo and Itsuzo Kiyogoku.

LOS ANGELES, CALIFORNIA: James, Morisada and Misao Muramatsu.

FOWLER, CALIF.: Masao, Tomiochi, Hiroka, Yuriko and Kinuyo Yamasaki.

SAN MATEO: Shizue Nakamitsu.

SAN JOSE: Tokisaburo Hase.

DENVER, COLORADO: Albert Fuji, Hidekichi Higashide, Bob, Dolly, Grace, Tomoye and Zenshiro Tsujisaka.

BOULDER, COLORADO: Setsuko Asano.

GRANDVIEW, IDAHO: Toshio, Takeo, Kishino and Fumiko Kawamoto.

ONTARIO, IDAHO: Miko and Kimiji Yamaguchi.

CHICAGO, ILL.: Sadame Hara, Shizue Kuroiwa and Fudeko Takel.

DETROIT, MICHIGAN: Toshihiko Nakahara and Agnes Takeuchi.

CINCINNATI, OHIO: Masasa Sugimoto.

NEW YORK CITY, NEW YORK: Kumiko, Shizuko, Yuichi, and Yuji Sumi.

BROOKLYN, NEW YORK: Ichiro Ota.

BRIDGEPORT, CONNECTICUT: Anna, Atsuye and Frank Kaku.

SPOKANE, WASH.: Ben Tsuchida.

STILLWATER, OKLA. Cecilia, Martha and Peter Harada, Ernest, Doris and Miyeko Shinagawa.

## NEW DIRECTOR

Douglas M. Todd is the new Project Director at Gila River.

He formerly was assistant project director in charge of operations at the Heart Mountain center.

# ACLU LABELS S. F. ALIEN PERMIT CASE 'PREJUDICE'

San Francisco.—A hearing called "clearly discriminatory" by the American Civil Liberties Union was held in San Francisco August 22 to question a Japanese alien who has applied for a real estate broker's license. The San Francisco Office of the State Division

## WEST COAST TWELVE THOUSAND JAPANESE RETURN

Los Angeles.—Approximately 12,000 persons of Japanese descent have returned to the west coast from war relocation authority camps, the Dickstein subcommittee on immigration was told Tuesday.

El Marks, WRA representative who gave the group this figure, said most of them had come to California. He added that the relocation center at Tule Lake, Cal., slated to be the last of the camps to close, still has more than 17,000 inhabitants.

He said that included in the 17,000 were 5000 under 16 and a "considerable number" of honorably discharged soldiers who have gone to the camp voluntarily to be with their families.

Opposition to the return of the evacuees, he said, is dying out.

NOTICE: Mrs. E. Merrill of the Topaz Public Library requests all persons who have library books out to return them immediately.

## FBI CHECKUP ON ALIENS MERELY ROUTINE ASSURES JUSTICE DEPT.

The Department of Justice this week restated its assurance to the WRA that the routine checkup regularly made by the Federal Bureau of Investigation of an alien requesting a change-of-residence permit implies no reflection on the character of the alien. Justice officials emphasized that such a FBI investigation was purely mechanical procedure in the control of aliens of enemy nations.

Charged with administering Alien Registration procedures, the Justice Department cautioned that

Office of Real Estates claims "no racial issue" in the three-hour hearing, but Ernest Besig, director of ACLU says there was "no other issue but race."

The case involves Nobusuke Nakanishi, former Topaz resident, who returned to San Francisco last March and applied for a broker's license.

His attorney, J. Hart Clinton, claims "prejudice on the part of the State Commissioner against Japanese Aliens," and sought to establish how many German, Italian, Bulgarian, and Romanian enemy aliens had been interrogated on their applications for a license.

Nakanishi had been placed on the Army's "clear list" by the Western defense Command, J.H. Turner of the WRA, testified.

"These Japanese have been the most investigated group in the country," Turner said, "and after FBI and Army and Navy investigations, Nakanishi was cleared of any suspicion."

Decision of the hearing officer will be announced in several weeks, it was stated.

minor aliens reaching the age of 14 are required to register. Project Directors have been advised to be on the lookout to help such persons avoid violation of registration laws.

WRA, better equipped to offer interpreter service, has offered to cooperate with U.S. Attorney's offices when aliens up for routine investigations encounter language difficulties. The U.S. Attorney's office has been advised that it may request such special assistance to expedite issuance of travel permits.

## 40 HOUR WEEK FROM SEPT. 9

WRA resident workers and all appointed personnel with the exception of a few in essential positions will go on a 40-hour work week September 9, Project Director L.T. Hoffman announced today. The work week will be eight hours daily, Monday thru Friday, but monthly wage rates will remain the same.

The Department of the Interior is establishing the new work week in a line with a request from President Truman to all governmental agencies.

## OBATA RETURNS TO BERKELEY

BERKELEY--Chiura Obata, 59, artist and teacher, has been reappointed to the faculty of the University of California and will return to faculty duties which were interrupted by the evacuation.

Obata's reappointment was announced by the Board of Regents of the University of California while the war against Japan was still in progress.

Obata declared that the action of the university's regents was "a realization of my faith in the university and the loyalty of my friends."

The Oakland Tribune declared in August 9 that Mr. Obata, a native of Japan, fought for American principles while at the Central Utah relocation center in Topaz and was physically attacked by anti-democratic elements.

## GOOD JOB OFFER FOR COUPLE

Mrs. A. Morse of Walnut Creek, California, wants couple to do cooking, general housework and gardening. Wages are \$200 a month and new 5-room house with all utilities will also be furnished. Two children, 12 or older, are acceptable. Contact relocation office for further details.

## CALIF. JAPANESE LEGION POSTS REGAIN CHARTERS

SACRAMENTO--The executive committee of the California American Legion in August 24, restored the charters of two Legion posts composed entirely of Japanese veterans which were revoked after the attack on Pearl Harbor.

The action was taken on motion of John R. Quinn, Los Angeles County assessor, who said that the original revocation was made for security reasons but should be rescinded "now that the emergency is past."

One of the posts in Los Angeles County and had contained about 75 members and the other is in San Francisco and had about 25 members. Unpaid dues of the members of the posts also will be given.

Restoration of the charters was opposed by P.A. Horton of Hollywood, a District Commander, who said it would be "hasty" to act before "peace actually has been restored."

Ed. W. Bolt of Petaluma, Departmental Commander, said in answer to questions that applications for membership of Japanese veterans as individuals of groups would be handled in the same manner as applications from other honorably discharged veterans.

It was suggested in Washington that the erroneous story of the 442nd's redeployment to Japan may have originated through the misinterpretation by radio editors of a news story from Leghorn, Italy, where the 442nd is now stationed, that "a selected number of 442nd Infantry veterans who speak and write Japanese are being called for occupational assignments in Japanese territory."

## SCHOLARSHIP

(Continued from page 1)  
ter this coming fall in some school of higher learning, may apply for a scholarship. In applying students are asked to contact Koshiro Nakabayashi, 207-C, not later than September 10.

Donations received to date include: Buddhist Church, \$50; Protestant Church, \$50; Public Library, \$200; YPPC, \$20.60; Topaz Schools, \$739.89; High School Fellowship, \$47.75; Topaz PTA, \$115.17; and T. Hamasaki, \$5.

## Y P SERVICE NOTICE

The Protestant Young People Church Service has changed from Dining Hall 32 to the south-west room of the science building.

## REDEPLOYMENT OF 442ND FALSE

Restoration of the charters was opposed by P.A. Horton of Hollywood, a District Commander, who said it would be "hasty" to act before "peace actually has been restored."

Ed. W. Bolt of Petaluma, Departmental Commander, said in answer to questions that applications for membership of Japanese veterans as individuals of groups would be handled in the same manner as applications from other honorably discharged veterans.

## DISCRIMINATION

## LABOR DISPUTE OVER NISEI IN S.F.

San Francisco--One hundred Municipal railway repairmen, who quit work Tuesday morning to protest hiring of a former Japanese-American evacuee, later returned to work and indicated they would stay on the job if the man, Takeo Miyama, 37, is assigned to work by himself.

George Lewis, maintenance superintendent, said the machinists appointed a five-man committee to study the question and make recommendations after Miyama told William Bantell, general superintendent of equipment, that he intends to keep his job, given him by the civil service commission.

The committee indicated, Lewis said, they would recommend the AFL machinists remain on the job provided Miyama is assigned to work by himself and the men do not have to associate with him.

# NEW STOREROOM SCHEDULE GIVEN; HOURS 8 TO 10

All store-rooms, excepting the Hospital and Motor Pool, will be open for issued from 8 to 10 AM only, Monday through Saturday, effective Aug. 27, it was announced in a memorandum to all division and section heads.

However, in cases of extreme emergency, arrangements for issues after 10 AM may be arranged for by calling Jerold Bennett, warehouse head.

This schedule has been motivated due to the decrease in volume of issues of material and by the critical man-power situation existing in the center.

## 3 HOSPITAL STAFF MEMBERS LEAVE

Two caucasian hospital staff members have transferred to other centers while another left to take outside employment.

Dr. Adrian DeBaun, senior medical officer has been transferred to the Poston hospital.

Joseph Featherstone, sanitarian, has been detailed to Rohwer to clean-up the mosquito situation.

Miss Vina Stockbrand former Topaz public health nurse relocated to Austin, Texas, to work as tuberculosis consultant for the state public health.

## HIRANO RELOCATES

James S. Hirano, chairman of the Block Managers organization for the past year and a half, relocated to San Francisco with his family Wednesday. Tamaki Matsuno has succeeded him as acting chairman.

# JR. FELLOWSHIP CABINET PROGRAM ANNOUNCED

## REV. CHONG HERE TO AID CHURCH

Reverend Wing Yu Chong, senior student pastor at the San Francisco Theological Seminary in San Anselmo, California, is here to assist the Topaz Protestant church. He will give a sermon at this Sunday morning's service.

Rev. Chong is formerly from Hawaii and came here on a blessing tour sponsored by the National Protestant Church Commission.

## RELO. DIVISION HIRES NISEI GIRL

Miss Yoshi Ogata from the reports office of the Cleveland area office is now assisting the Topaz re-location program in the intake division, announced Claude Pratt, assistant head of relocation welfare.

Miss Ogata said that evacuees in the East are well adjusted and the opportunities are unlimited.

BIRTHS	
KORA--Mr. and Mrs. Kora, 4-6-E, August 28, 3:10 AM, a girl.	
HISHIDE--Mr. and Mrs. Hishide, 40-5-B, August 26, 3:45 AM, a girl.	
HIRONAKA--Mr. and Mrs. Hironaka, 10-3-E, August 26, 10:30 PM, a girl.	
MITA--Mr. and Mrs. Mita, 26-6-E, August 27, 7:53 PM, a boy.	
SADO--Mr. and Mrs. Sado, 13-2-F, August 29, 4:03 PM, a girl.	
DEATH	
MORIWAKI--Mr. Motojiro Moriwaki, 80, 19-9-A, August 27.	

Tak Yoshida was elected president of the Intermediate Fellowship group recently. Other members of the council are: Aiko Yoshida, secretary, Sumi Yamashita, Sammy Uyoda, Kazuko Yasuda; Howard Uyeda; Mits Asano, Miyoko Okamoto, and Reiko Oshima.

Chairman Yoshida will lead the following September program:

2nd Theme: "Sharing Our Daily Bread"

Chairman: Nobu Mayeda

Speaker: Miss Atkinson

9th Theme: "In Christ Is No East or West"

Chairman: Taka Yoshida

Speaker: Wing You Chong

16th Theme: Game Night

Chairman: Aiko Yoshida

Buddhist and Protestant young group combined.

23rd Trip to the Reservoir

Chairman: Taka Yoshida.

30th Theme: Candle

Light Service

Chairman: Rev. George Nishimoto.

## FREE FARM MOVIE AT BLK 12, TONIGHT

A free movie program on farming will be presented in the block 12 dining hall from 7:30 to 8:30 tonight by the administration.

Titles of the films to be shown are "Wheat Farmer," "Science and Agriculture" and "Poultry, a Billion Dollar Industry." The Program is being given primarily for present and former workers in the Agriculture section but every one is invited.

## CREDIT UNION TO HOLD MEETING

A special general meeting of the members of the Topaz Federal Credit Union will be held tonight from 6:30 at the block 26 dining hall. As this meeting will decide the closing date of the Credit Union, all members must attend.

Due to the shortage of clerks, business hours have been shortened as follows: 10 to 11:30 AM, 1:30 to 3 PM and on Saturdays: 10 to 11 AM.

## SUNDAY CHURCH SERVICES

SERVICE	SPEAKER	PLACE	TIME
BUDDHIST			
Sunday School	Rev. Kashima	Church	9:00 AM
Junior and YBA			
Combined Service	Rev. Kashima	Church	10:15 AM
PROTESTANT			
Sunday School		Issai Ch.	8:30 AM
Junior Worship	Rev. Nishimoto	Sci. Bldg.	8:30 AM
YP Worship	Rev. Nishimoto	" "	10:00 AM
CATHOLIC			
Mass	Father Stoecke	Rec 28	8:30 AM